

УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ НА „СИЛВЕНОРА БЪЛГАРИЯ” ЕООД

Днес, 08 декември 2014г., в град Благоевград, улица „Трети март“ № 11, етаж 1, апартамент 1, Република България се състави и подписа настоящият Учредителен акт за учредяването на **„СИЛВЕНОРА БЪЛГАРИЯ” ЕООД** от едноличния собственик на капитала **„СИЛВЕНОРА“** Лтд, учредено съгласно законите на Британските Вирджински Острови (БВО) като търговско дружество на БВО на 20.02.2014 година, номер на дружеството на БВО: 1812709, с адрес на дейност Дженева плейс Уотърфронт драйв, п.к. 3469, Роуд таун, Тортола, Британски Вирджински Острови, представлявано от първия директор на Дружеството – г-жа Джина Сандра Еспарон

Част първа: ОБЩА ЧАСТ **УЧРЕДЯВАНЕ И ФИРМА.**

Чл. 1. С настоящия Учредителен акт се учредява еднолично дружество с ограничена отговорност с фирма **„СИЛВЕНОРА БЪЛГАРИЯ” ЕООД** (наричано по – долу „Дружеството”). На латиница фирмата ще се изписва като: **„SILVENORA BULGARIA” LTD.**

СЕДАЛИЩЕ И АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ

Чл. 2. Седалището и адреса на управление на дружеството е: Република България, град Благоевград, улица „Трети март“ № 11, етаж 1, апартамент 1, България

ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл. 3. Дружеството има за предмет на дейност: покупка на стоки или други вещи с цел препродажба в първоначален, преработен или обработен вид; продажба на стоки от собствено производство; търговско представителство и посредничество; комисионни, спедиционни и превозни сделки; складови сделки; стоков контрол; сделки с интелектуална собственост; хотелиерски, туристически, рекламни, информационни, програмни, импресарски или други услуги; внос и износ; откриване и експлоатация на складове и магазини; покупка, строеж или обзавеждане на недвижими имоти с цел продажба; лизинг, както и всяка друга дейност, незабранена от действащото българско законодателство.

СРОК.

Чл. 4. Дружеството се учредява за неопределен срок.

INCORPORATION DEED OF “SILVENORA BULGARIA” LTD

Today, 08th day of December 2014, in town of Blagoevgrad, 11 Treti mart str., floor 1, apartment 1, Republic of Bulgaria, the present Incorporation Deed for the incorporation of **„SILVENORA BULGARIA” LTD** was prepared and signed, by the sole owner of the capital – “SILVENORA” Ltd, incorporated in the British Virdjin Islands as a BVI Business Company at 20th day of February, 2014, BVI Company Number: 1812709, registered office: Geneva Place, Waterfront Drive, P.O. Box 3469, Road town, Tortola, British Virdjin Islands, represented by its first Director Mrs. Gina Sandra Esparon

PART ONE: GENERAL PROVISIONS **INCORPORATION AND COMPANY** **NAME.**

Art. 1. With this Incorporation Deed a solely-owned limited liability company is incorporated with the name of **„SILVENORA BULGARIA” LTD** (hereinafter referred to as "the Company"). In Latin letters the name of the Company shall be written as follows: **„SILVENORA BULGARIA” LTD.**

REGISTERED SEAT AND BUSINESS **ADDRESS**

Art. 2. The registered seat of the Company shall be: Republic of Bulgaria, town of Blagoevgrad, 11 Treti mart str., floor 1, apartment 1.

SCOPE OF ACTIVITY

Art. 3. The Company's registered scope of activity shall be as follows: purchasing goods or other chattels for the purpose of reselling them in their original, processed or finished form; sale of one's own manufactured goods; commercial agency and brokerage; commission, forwarding and transportation transactions; warehousing transactions; supervision of goods; transactions in intellectual property; hotel operation, tourist, advertising, information, entertainment, impresario and other services; import and export; establishment of commercial stores and shops; purchase, construction or furnishing of real property for the purpose of sale; leasing; any other activity not prohibited by the Bulgarian legislature in force.

TERM

Art. 4. The Company shall be incorporated for an indefinite term.

СОБСТВЕНИК НА КАПИТАЛА.

Чл. 5. Едноличен собственик на капитала на Дружеството е „СИЛВЕНОРА“ Лтд, учредено съгласно законите на Британските Вирджински Острови (БВО) като търговско дружество на БВО на 20.02.2014 година, номер на дружеството на БВО: 1812709, с адрес на дейност Дженева плейс Уотърфронт драйв, п.к. 3469, Роуд таун, Тортола, Британски Вирджински Острови.

КАПИТАЛ.

Чл. 6. (1) Капиталът на Дружеството е 400 (четиристотин) лева, разпределен в 4 (четири) дяла по 100 (сто) лева всеки.

(2) При учредяване на Дружеството е внесен 100% от записания капитал.

ЧАСТ ВТОРА: ОРГАНИ И УПРАВЛЕНИЕ

ОРГАНИ

Чл. 7. (1) Органи на дружеството са:

1. Едноличният собственик на капитала, и
2. Управител (Управители).

КОМПЕТЕНТНОСТ НА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК НА КАПИТАЛА

Чл. 8. (1) Едноличният собственик на капитала:

1. изменя и допълва Учредителния акт;
2. приема и изключва съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов член;
3. приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;
4. взема решения за намаляване и увеличаване на капитала;
5. избира Управителя(и), определя възнаграждението му и го освобождава от отговорност;
6. взема решения за откриване и закриване на клонове и участие в други дружества;
7. взема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещи права върху тях в случаите, когато решението за избор на Управителя, съответно договорът му за управление, ограничават това му правомощие;
8. взема решения за предявяване на иски на Дружеството срещу Управителя и назначава представител за водене на процеси срещу тях;
9. взема решение за допълнителни парични вноски.

OWNER OF THE CAPITAL

Art. 5. The sole owner of the capital of the Company is "SILVENORA" Ltd, incorporated in the British Virgin Islands as a BVI Business Company at 20th day of February, 2014, BVI Company Number: 1812709, registered office: Geneva Place, Waterfront Drive, P.O. Box 3469, Road town, Tortola, British Virgin Islands.

CAPITAL

Art. 6. (1) The capital of the Company shall be BGN 400 (four hundred), divided into 4 (four) shares with a nominal value of BGN 100 (hundred) each.

(2) Initially 100 % of the subscribed capital shall be deposited.

PART TWO: BODIES AND MANAGEMENT

BODIES

Art. 7 (1) The Company's bodies shall be:

1. the Sole owner of the capital, and
2. the Manager(s).

POWERS OF THE SOLE OWNER OF THE CAPITAL

Art. 8. (1) The Sole owner of the capital shall have the power to:

1. amend and supplement this Incorporation Deed;
2. accept and expel shareholders and give his consent on any transfer of shares of the Company to third parties;
3. approve the annual financial statements and the balance sheet and resolve on distribution of the profit;
4. resolve on decrease and increase of the capital of the Company;
5. appoint the Manager(s), determine its/their remuneration and release him/them from liability;
6. resolve on opening and closing of branches of the Company in other companies;
7. resolve on acquisition of and disposal with real estate and property rights over real estate where the decision for appointment contract, limit the power of the Manager to resolve on the same issue;
8. resolve on filing of claims on behalf of the Company against its Manager (s), and appoint representatives of the Company for such litigation procedures.
9. resolve on making additional cash contributions.

УПРАВИТЕЛ(И). УПРАВЛЕНИЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО

Чл. 9. (1) Управителят (Управителите) организира и ръководи дейността на Дружеството съобразно закона и решенията на Едноличния собственик на капитала.

(2) Дружеството се управлява и представлява от Управителя (Управителите).

(3) В Търговския регистър се вписва името на Управителя, който представя нотариално заверено съгласие с образец от подписа.

(4) Овластяването на Управителя може да бъде оттеглено по всяко време и името му да бъде заличено от търговския регистър.

(5) Управителят може да поиска да бъде заличен от търговския регистър с писмено уведомление до Дружеството. В срок до един месец след получаване на уведомлението дружеството трябва да впише освобождаването му в търговския регистър. Ако Дружеството не направи това, Управителят може сам да заяви за вписване на това обстоятелство и съдът го вписва, независимо дали на негова място е избрано друго лице.

(6) Отношенията между Дружеството и Управителя се уреждат с договор за възлагане на управлението. Договорът се сключва в писмена форма и се подписва от името на Дружеството от Едноличния собственик.

(7) Управителят е длъжен да уведоми писмено Едноличния собственик, веднага щом загубите надхвърлят 1/4 от капитала, както и когато чистата стойност на имуществото по чл. 247а, ал. 2 ТЗ спадне под размера на вписания капитал.

(8) Управителят взема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях, освен ако друго не е предвидено в решението за избиране на Управителя, съответно в договора управление.

ЗАБРАНА ЗА КОНКУРЕТНА ДЕЙНОСТ

Чл. 10. (1) Без съгласие на Дружеството Управителят няма право:

1. от свое или от чуждо име да извършва търговски сделки;

2. да участва в събирателни и командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност;

3. да заема длъжност в ръководни органи на други дружества.

(2) Ограниченията по ал. 1 се прилагат, когато се извършва дейност, сходна с тази на дружеството.

MANAGER (S). MANAGEMENT AND REPRESENTATION

Art. 9. (1) The Manager(s) shall organize and manage the activity of the Company in accordance with the law and the resolutions of the Sole owner of the capital.

(2) The Company shall be managed and represented by the Manager(s).

(3) The names of the Manager(s) shall be entered with the Commercial register. The Manager (s) shall submit to the Commercial register his/their notarized written consent to manage the Company and a specimen of his/their signature.

(4) The Sole owner of the capital can, at any time, draw back its authorization for the Manager, and deregister the latter from the Company Register.

(5) The Manager can request his deregistration from the Company Register by a written notification to the Company. In such a case, the Company shall, within one month after the receipt of the notification, deregister the Manager from the Company Register, failing which the Manager shall be entitled to apply on his own for deregistration and the court shall deregister him regardless whether another person is appointed to his position or not.

(6) The relations between the Manager(s) and the Company shall be regulated by means of a Management contract. The contract shall be concluded in writing and signed on behalf of the Company by the sole owner.

(7) The Manager shall be obliged to notify the sole owner immediately after the losses exceed 1/4 of the capital as well as the net assets value under Art. 247a (2) of the Commercial Act fall below the registered capital amount.

(8) The Manager shall resolve on acquisition of and disposal with real estate and property rights over real estate, unless other is provided with the decision for his appointment, respectively in his management contract.

PROHIBITION ON COMPETITIVE ACTIVITIES

Art. 10. (1) Without the consent of the Company the Manager(s) shall not have the right to:

1. carry out business activity on his/their own behalf or on behalf of third parties;

2. participate in unlimited and limited partnerships, as well as in limited liability companies;

3. hold a position in the managing bodies of other companies.

(2) The restrictions under para. 1 of this article shall refer to business activity similar to that carried out by the Company.

(3) При нарушаване на задълженията по ал. 1 Управителят може да бъде уволнен без предизвестие и няма право на обезщетение. Той дължи обезщетение за причинените на Дружеството вреди.

ДРУЖЕСТВЕНИ КНИГИ

Чл. 11. (1) Дружеството води книга за дяловете и протоколна книга за решенията на едноличния собственик.

(2) В книгата за дяловете се вписват размерът на дела на всеки съдружник, направените вноски и всички промени в тях.

(3) Управителят отговаря за редовното водене на дружествените книги.

ЧАСТ ТРЕТА: **ИЗМЕНЕНИЕ НА УЧРЕДИТЕЛНИЯ АКТ**

УВЕЛИЧАВАНЕ НА КАПИТАЛА

Чл. 12. (1) Увеличаването на капитала се извършва чрез:

1. увеличаване на номиналната стойност на дяловете;
2. записване на нови дялове;
3. приемане на нови съдружници.

НАМАЛЯВАНЕ НА КАПИТАЛА

Чл. 13. (1) Капиталът може да бъде намален до установения в закона минимум с решение за изменение на учредителния акт при спазване на нормативните изисквания за това (предизвестие до кредиторите, вписване в Търговския регистър, от компетентния български съд и др.)

(2) В решението се посочват целта на намаляването, размерът му и начинът, по който ще се извърши.

(3) Намаляването на капитала може да се извърши чрез:

1. намаляване на стойността на дела в капитала;
2. връщане на дела от капитала на прекратилия участието си съдружник;
3. освобождаване от задължение за внасяне неизплатена част на дела от капитала.

ПРЕДИЗВЕСТИЕ НА КРЕДИТОРИТЕ

Чл. 14. (1) Решението за намаляване на капитала се представя в Търговския регистър и се обявява. С обявлението Дружеството заявява, че е готово да даде обезпечение на вземанията или да изплати на кредиторите, които не са съгласни с намаляването, задълженията си към датата на обнародването.

(3) Upon breach of the prohibition under para. 1 of this article, the Manager(s) can be dismissed immediately with no right indemnification. They shall indemnify the Company for any damage caused thereto.

COMPANY BOOKS

Art. 11. (1) The Company shall keep a Register of its Shareholders and a Minutes Book containing the resolutions of the Sole owner.

(2) In the Register of Shareholders the share of and the contributions made by each shareholder, as well as any change in such data, shall be entered.

(3) The Manager(s) shall be responsible for the regular keeping of the Company books.

PART THREE: **AMENDMENT OF THE INCORPORATION** **DEED**

INCREASE OF THE CAPITAL

Art. 12. (1) The capital of the Company can be increased through:

1. increasing the par value of the shares;
2. subscription of new shares;
3. accepting of new shareholders.

DECREASE OF THE CAPITAL

Art. 13. (1) The capital of the Company can be decreased down to the minimum required by the law upon respective amendment of the Incorporation Deed in accordance with the legal requirements thereof (notification to the creditors of the Company, registration with the Company register, etc.).

(2) The resolution on decreasing the capital shall contain the purpose of such decrease, the amount to which the capital shall be decreased and the method to decrease it.

(3) The decrease of the capital can be effected through:

1. decreasing the par value or the number of the shares;
2. repayment of the share of a shareholder having terminated his participation in the Company;
3. releasing shareholders from liability for unpaid parts of their contributions against the shares subscribed.

NOTIFICATION TO THE CREDITORS

Art. 14. (1) The resolution on decreasing the capital of the Company shall be submitted to the Commercial register and shall be given publicity. Together with the notice the Company shall declare that it is ready to secure or repay its debts as of the date of the decrease to any creditor who does not agree with the decrease of the capital.

(2) Съгласието на кредиторите с намаляването се предполага, ако до 3 месеца от обнародването те не изразят писмено несъгласието си.

ВПИСВАНЕ НА НАМАЛЯВАНЕТО В ТЪРГОВСКИЯ РЕГИСТЪР

Чл. 15. (1) Изменението на учредителния акт, с което се намалява капитала, се вписва в Търговския регистър след изтичане срока по предходния член.

(2) Към заявлението за вписване се представят доказателства за спазване на изискванията по предходния член и писмена декларация на управителя, че на кредиторите, които не са съгласни с намаляването, са дадени обезпечения или е изплатен дългът.

ОТГОВОРНОСТ НА УПРАВИТЕЛИТЕ

Чл. 16. Ако представените от Управителя данни за вписване на намаляването са неверни, той отговаря за причинените на кредиторите вреди до размера, до който те не са могли да се удовлетворят от Дружеството, когато Управителите са няколко, те отговарят солидарно.

ИЗПЛАЩАНИЯ ПОРАДИ НАМАЛЯВАНЕТО

Чл. 17. На Едноличния собственик на капитала могат да се правят изплащания поради намаляване на капитала само след като намаляването бъде вписано в търговския регистър и след като кредиторите изразили несъгласие с намалението са получили обезпечение или плащане.

ЧАСТ ЧЕТВЪРТА: ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО

ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 18. Дружеството се прекратява:

1. по решение на Едноличния собственик на капитала;
2. чрез сливане и вливане в акционерно или друго дружество с ограничена отговорност;
3. при обявяване в несъстоятелност;
4. по решение на окръжния съд в предвидените от закона случаи.

ЛИКВИДАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 19. При ликвидация ликвидатор на дружеството е Управителят, освен ако по решение на Едноличния собственик е определено друго лице.

(2) The consent of the creditors with the decrease of the capital shall be presumed given, if they have not expressed their dissent in writing within 3 months following the promulgation.

ENTRANCE OF THE CAPITAL DECREASE IN THE COMPANY REGISTER

Art. 15. (1) The amendment of the Incorporation Deed for decrease of the capital of the Company shall be entered with the Company Register after the expiry of the term under the previous article.

(2) The application for registration of the amendment shall be supported by evidence for compliance with the requirements under the previous article and a written declaration of the manager(s) stating that the debts to all creditors having not consented to the decrease have been secured or repaid.

LIABILITY OF THE MANAGER(S)

Art. 16. If the data submitted by the Manager for the purpose of registration of the capital decrease is untrue, he shall be held personally liable for the damage caused to the creditors of the Company to the amount for which they remained unsatisfied by the Company. Where there are two or more Managers, they shall be jointly liable for such damage.

PAYMENTS IN CASE OF CAPITAL DECREASE

Art. 17. Payments resulting from the capital decrease can be made to the Sole owner of the capital only after the decrease has been entered with the Company register and after the creditors having dissented with the decrease have received payment or collateral.

PART FOUR: TERMINATION AND LIQUIDATION OF THE COMPANY

TERMINATION OF THE COMPANY

Art. 18. The Company shall be terminated:

1. upon a resolution of the sole owner of the capital;
2. upon a merger with, or acquisition by, a joint-stock company or another limited liability company;
3. upon a declaration of a bankrupt by the court;
4. upon a resolution of the court where provided for in the law.

LIQUIDATION OF THE COMPANY

Art. 19. Upon liquidation of the Company, the Manager(s) shall be its liquidator(s), unless another person has been appointed by the sole owner of the capital.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 20. За неуредените в този Учредителен акт случаи се прилагат разпоредбите на действащото българското законодателство.

Чл. 21. При изменения или допълнения на учредителния акт, извършени по предвидения за това ред, Управителят отговаря за своевременното и точно актуализиране на текстовете му. Така актуализираните версии на този учредителен акт се подписват от Управителя и се представят за вписване в Търговския регистър.

Настоящият Учредителен акт е съставен и подписан на български и английски език. При противоречие между двата текста, предимство ще има българският.

ПОДПИС:



Джина Сандра Еспарон
Директор на Силвенора Лтд

CLOSING PROVISIONS

Art. 20. To any matter not explicitly regulated in this Incorporation Deed, the provisions of the effective Bulgarian legislation shall apply.

Art. 21. Where the Incorporation Deed has been duly amended or supplemented, the Manager (s) shall be responsible for the timely and exact update of its text. Such updated text shall be signed by the Manager (s) and submitted for registration with the Company register.

This Incorporation Deed was executed and signed in both Bulgarian and English language. In case of any contradiction between two versions, the Bulgarian one shall prevail.

SIGNATURE:



Gina Sandra Esparon
Director of Silvenora Ltd